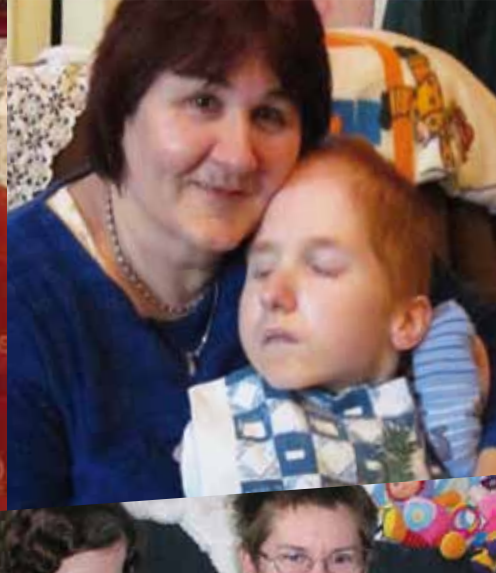




Výročná  
správa  
za rok

Nezisková  
organizácia  
PLAMIENOK

2012





*Veríme v nenahraditeľnosť domova.  
Veríme v chvíle, ktoré sa už nikdy nevrátia.  
Veríme v zmysel pomoci.*

**Domov je prirodzené miesto človeka, kde žijeme, kde sa radujeme  
ale aj smútime a to aj vtedy, keď strácame dieťa.**

Byť doma je potreba každého dieťaťa. Sme presvedčení, že je to miesto, ktoré najlepšie zodpovedá potrebám nevyliciteľne chorých detí. V domácom prostredí dieťa i rodina dokážu prežívať blízkosť a radosť sa i smútiť naplno.



**Pomoc rodinám, ktoré strácajú dieťa, stratou nekončí.**

Hra je dorozumievací jazyk detí. Vyjadrujú ňou nielen vnútornú radosť, ale aj bolesť. V Poradenskom centre detí, ktoré stratili svojho súrodca alebo rodiča, nájdete odborníkov, ktorí tomuto jazyku rozumejú a dokážu im pomôcť. Rozumejú aj jazyku ich blízkych dospelých.



- Staráme sa o nevyliciteľne choré deti a ich rodiny v domácom prostredí. Navštevujeme ich doma do vzdialenosti 2 hodín jazdy autom od Bratislavy. Deťom a rodinám poskytujeme komplexnú starostlivosť (lekársku, ošetrovateľskú, psychologicko-sociálnu a duchovnú).
- V Poradenskom centre poskytujeme poradenstvo a psychologickú pomoc deťom po strate blízkeho (rodiča, súrodenca, starého rodiča) a rodinám po strate dieťaťa za akýchkoľvek okolností (napr. choroba, nehoda, samovražda, otrava, náhle úmrtie a pod.).
- Vzdelávame odborníkov pomáhajúcich profesií a dobrovoľníkov, ktorí prichádzajú do kontaktu s nevyliciteľne chorými deťmi.
- Všetky služby, prístroje a zdravotnícky materiál poskytujeme rodinám bezplatne.

## Príhovor



*Milí priatelia,  
je neskorý nedeľný večer a ja sa po rokoch vydávam na cestu. Balím si batoh, oblečenie, mapu, spacák a vyrážam na púť do španielskeho Santiago de Compostela načerpať silu do ďalšej práce.*

*Hlavou mi víria myšlienky. Točia sa okolo Plamienka, ktorý tu na pár dní nechávam. Do domácej starostlivosti sme prijali nové deti, lekár Juraj a pani doktorka Ľubica budú mať viac práce. Uvažujem nad všetkým, čo chceme v Plamienu tento rok stihnúť tak, aby sme sa opäť posunuli oproti tomu minulému, roku 2012.*

*Rok 2012 bol pre nás rokom, v ktorom sa nám podarilo v Plamienu naplno rozbehnúť prácu Poradenského centra. Počet rodín, ktoré navštívili Poradenské centrum narástol takmer dvojnásobne. Rozšírili sme tiež jeho pôsobnosť. Od roku 2012 slúži nielen rodinám, ktoré stratili dieťaťko, ale aj všetkým deťom, ktoré stratili niekoho blízkeho – či už rodiča, súrodenca alebo starého rodiča.*

*Pokračovali sme aj v domácich návštevách nevyliciteľne chorých detí a ich rodín. Počas domácich návštev sme liečili a sprevádzali 84 detí a rodičov v 21 rodinách, s ktorými sme strávili spolu 400 hodín. Ďalších 286 hodín sme strávili vzdelávaním s účasťou lektorov a odborníkov zo Španielska a Veľkej Británie, vďaka ktorým sa nám darí neustále zvyšovať kvalitu detskej paliatívnej starostlivosti na Slovensku.*

*Predo mnou kráčali do Compostely mnohí. Medzi nimi aj Paulo Coelho, ktorý o svojej ceste napísal: „Na púti do Compostely som si ja, ktorý som väčšinu života venoval hľadaniu ‚tajomstiev‘ vesmíru, nakoniec uvedomil, že žiadne tajomstvá v živote neexistujú. Život je – a vždy bude – iba zázrakom.“*

*Cesta, ktorú sme prešli s Plamienukom za posledných 12 rokov ma naplní podobným presvedčením. Sme svedkami životných príbehov, ktoré sú bolestné, ale zároveň zázračné – plné blízkosti, lásky, životných posolstiev a nádeje. Vďaka dôvere a podpore vás, priateľov a podporovateľov Plamienuka, môžeme spoločne tento zázrak života chrániť a vytvárať priestor na jeho rozvoj tak dlho, ako sa len dá.  
Ďakujeme.*

*Mária Jasenková*

MUDr. Mária Jasenková  
zakladateľka a riaditeľka PLAMIENOK n.o.





## Tím neziskovej organizácie Plamienok v roku 2012

### Vedenie organizácie

Riaditeľka, lekárka	MUDr. Mária Jasenková
Zástupkyňa riaditeľky	Mgr. Mária Berzáková
Riaditeľ Poradenského centra	Iván Gómez
Čestný prezident	Prof. Rubén Bild, M.A. PhD

### Klinický tím

Lekár	MUDr. Juraj Ružek
Zdravotná sestra	Lucia Kostická
Zdravotná sestra	Simona Hornáčková
Zdravotná sestra	Jana Zámečníková
Zdravotná sestra	Miroslava Harišová
Sociálna pracovníčka	Mgr. Nina Piovarčiová
Koordinátorka Poradenského centra	Mgr. Daniela Bachoríková
Psychologička a psychoterapeutka	MUDr. Zuzana Matzová
Špeciálny pedagóg	Mgr. Nadežda Okrenicová

### Oddelenie rozvoja

PR a Fundraising	Mgr. Jana Melicherčíková
PR a Fundraising	Ing. Veronika Trulíková
Administrátorka	Michaela Vondrášek



## Starostlivosť o nevyliciteľne choré deti v domácom prostredí

Staráme sa o nevyliciteľne choré deti (od narodenia do 18 rokov), ktorých život nie je možné zachrániť, priamo u nich doma. Zmierňujeme fyzické utrpenie detí a umožňujeme im využívať pohodlie, autonómiu a radosť každodenného domáceho a rodinného života.

Naša liečba zahŕňa podávanie liekov (napríklad na bolesť, dušnosť, svrbenie, vracanie, hnačky, zápchy, infekcie) rehabilitačné cvičenia, úpravu stravy, sesterskú starostlivosť a polohovanie. Služby poskytujeme bezplatne, 24 hodín denne, 7 dní v týždni. Rodičia aj deti majú možnosť telefonickú konzultáciu v ktorúkoľvek dennú aj nočnú hodinu.

Poskytujeme podporu, sprevádzanie a ľudskú blízkosť aj rodičom a súrodencom chorého dieťaťa. Ponúkame seba samých, blízkosť a dôveru vo vzťahu, v ktorom je možné zdieľať radosť aj bolesť.



## Domáca starostlivosť PLAMIENOK n.o. v roku 2012

Počet detí v starostlivosti	21
Počet dospelých a súrodencov detí v starostlivosti	63
Priemerná doba starostlivosti o jedno dieťa	5 mesiacov, 13 dní
Počet domácich návštev	269
Počet hodín strávených v rodinách	400 hodín
Počet najazdených kilometrov	36 258 km
Počet najazdených hodín	615 hodín
Počet telefonických konzultácií s rodinami	251 telefonátov
Počet hodín strávených telefonickými konzultáciami	354 hodín

## Detská domáca starostlivosť v detskom domácom hospici PLAMIENOK

Rok	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
<b>Počet detí</b>	11	16	16	23	14	22	21	21
• nádorové diagnózy	8	12	8	14	7	11	8	7
• nenádorové diagnózy	3	4	8	9	7	11	13	14
<b>Zomrelo</b>	7	13	10	13	9	11	9	6
• doma	6	11	9	11	8	10	7	6
• v nemocnici	1	2	1	2	1	1	2	0
<b>Prepustení</b>	0	0	0	3	0	2	2	4
<b>Počet návštev</b>	132	183	171	191	186	266	292	269
<b>Priemerná doba starostlivosti u zomretých detí (v dňoch)</b>	99	39	42,1	51	42	53	80	163



## Poradenské centrum PLAMIENOK n.o. pre rodiny a deti po strate blízkeho

Poradenské centrum PLAMIENOK n.o. slúži deťom, ktoré stratili blízkeho (rodiča, starého rodiča, súrodenca) a rodinám, ktoré stratili dieťa za akýchkoľvek okolností (napr. choroba, nehoda, náhle úmrtie).

Deťom a rodinám pomáhame v centre prekonať pocit izolácie, viny, úzkosti alebo iné psychologické ťažkosti, ktoré často krát sprevádzajú stratu blízkeho. Ponúkame bezpečný priestor na otvorené vyjadrenie smútku tak, aby sa smútenie časom nezhoršovalo a nezasahovalo kriticky do každodenného fungovania rodiny. Podporujeme ďalší zdravý vývoj dieťaťa a pôsobíme ako prevencia, pretože deti, ktoré náhle stratili blízkeho môžu byť neskôr v živote náchylnejšie ku klinickým depresiám alebo užívaniu drog. Podporujeme stretávanie a zdieľanie rodín s podobným osudom, pretože veríme, že tieto stretnutia majú terapeutický účinok.

V roku 2012 sme poskytovali deťom a rodinám po strate blízkeho **individuálne a rodinné konzultácie a poradenstvo** v priestoroch Poradenského centra na Zadunajskej 6/A v Bratislave.

V roku 2012 sme v priestoroch Poradenského centra zorganizovali aj sériu **4 spoločných sobotných skupinových stretnutí pre rodiny, ktoré stratli dieťa**. Stretnutia prebehli v dňoch: 11. 2., 10. 3., 21. 4. a 2. 6. 2012.

Ďalšou z aktivít Poradenského centra PLAMIENOK n.o. v roku 2012 bol spoločný terapeutický **víkendový pobyt v prírode** pre rodiny po strate dieťaťa. Uskutočnil sa v dňoch **28. – 30. 9. 2012 na Myjave v Podkylave**. Stretnutia sa zúčastnilo 18 rodín z toho 41 dospelých a 12 detí.

Počas víkendového pobytu mali rodiny možnosť zdieľať svoje spomienky, skúsenosti, pocity a ťažkosti. Pobyt tiež ponúkol priestor na relax, oddych od každodenných problémov a povinností ako aj možnosť prežiť pestrý a pútavý rodinný program. Tento rok sme okrem rozhovorov a zdieľania v skupine spoločne hľadali cesty, ako sa opäť radosť a žiť po strate – či už pomocou liečivej sily prírody, symbolickou cestou labyrintom, hľadaním spoločného rytmu alebo návratom ku koreňom a k ľudovej tradícii.

Program víkendového pobytu v roku 2012 zahŕňal:

- spoločný výlet
- spomienkové púšťanie balónov
- skupinovú terapiu
- bubnovačku pod vedením bubnovej školy Rytmika
- aqua-gym v bazéne
- večer s folklórnou skupinou.



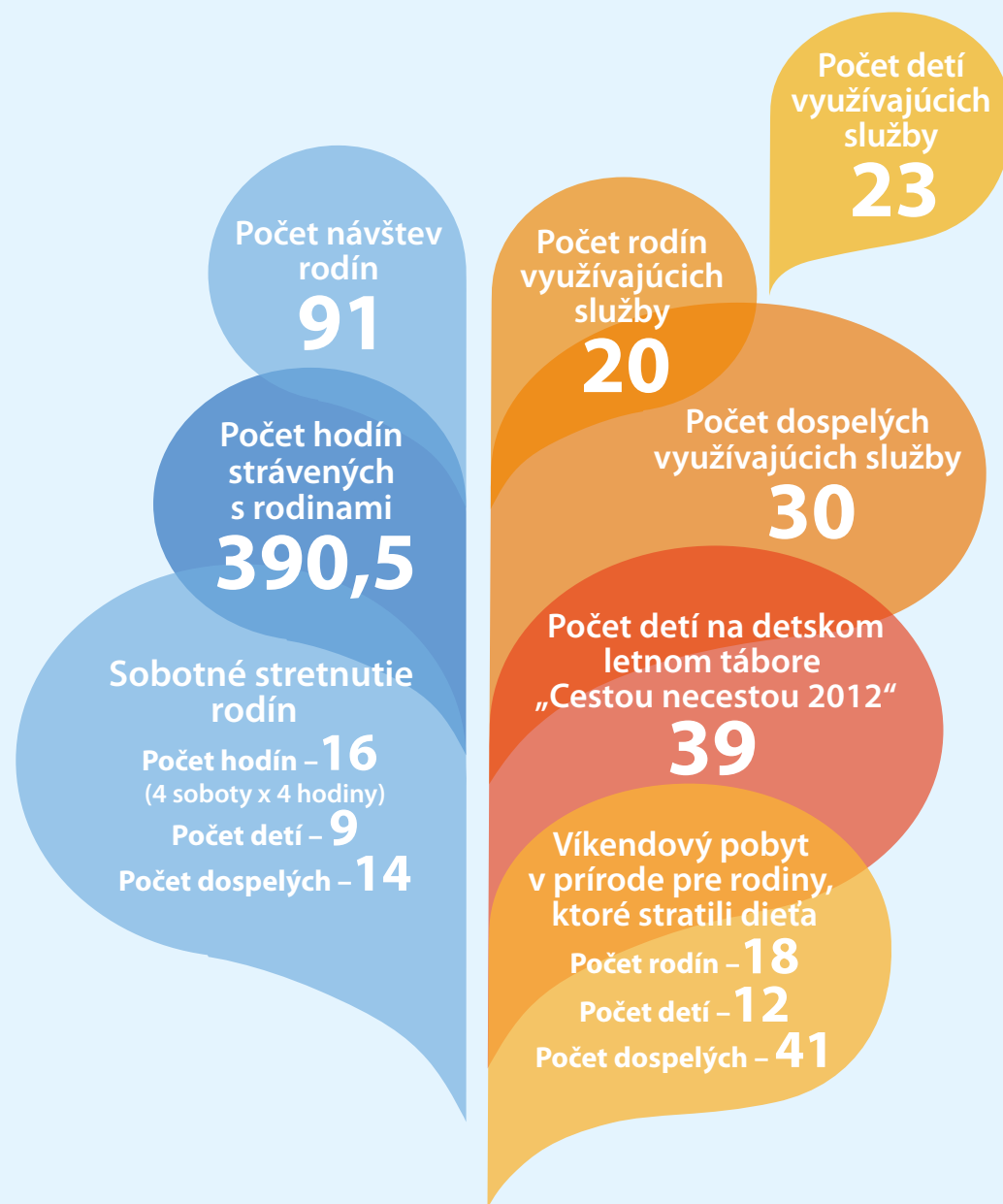


V júli 2012 pripravilo Poradenské centrum PLAMIENOK n.o. týždňový letný detský tábor „Cestou necestou 2012.“ Tábor pre deti, ktoré stratili blízkeho (rodiča, súrodenca alebo starého rodiča), prebehol v dňoch 21. – 28. 7. 2012 v Zázrivej na Orave a zúčastnilo sa ho 39 detí z celého Slovenska.

Pre malých táborníkov bola pripravená pestrá paleta hier, výletov, športových súťaží a tvoriacich dielní. Všetky táborové aktivity boli pripravované pod vedením riaditeľa Poradenského centra, psychológa a psychoterapeuta Ivána Gómeza, s cieľom poskytnúť deťom bezpečný priestor na vyjadrenie toho, čo prežívajú. O deti sa starali odborníci a dobrovoľníci vyškolení na prácu s deťmi po strate blízkeho.



## Poradenské centrum PLAMIENOK n.o. v roku 2012





## Vzdelávanie

Skúsenosti získané viac ako desaťročnou praxou v oblasti práce s nevyliciteľne chorými deťmi a ich rodinami chceme odovzdávať aj ďalším odborníkom a študentom pomáhajúcich profesií. Kontinuálne školíme aj našich zamestnancov, pretože chceme, aby sa úroveň našich služieb neustále zlepšovala. Uplatňujeme pri tom model kreatívneho sprevádzania vyvinutý prof. Rubénom Bildom, M.A., PhD, ktorý zahŕňa vzdelávanie v oblasti detskej paliatívnej starostlivosti a zároveň možnosť osobného rastu a napredovania.

V roku 2012 sme zorganizovali nasledovné školenia, semináre a prednášky:

- školenie pre zamestnancov a budúcich spolupracovníkov hospicu
- kurz pre verejnosť Sprevádzanie detí a rodín v smútení
- nepovinný predmet pre študentov pomáhajúcich profesií s názvom „Princípy liečby a starostlivosti o nevyliciteľne choré deti a ich rodiny v detskom domácom prostredí“
- školenie pre dobrovoľníkov (19. 1. 2012).



## Školenia, semináre a prednášky v PLAMIENOK n.o. v roku 2012

Školenie pre zamestnancov a budúcich spolupracovníkov hospicu

Počet hodín - **192**  
Počet účastníkov - **15**

Kurz pre verejnosť Sprevádzanie detí a rodín v smútení

Počet hodín - **72**  
Počet účastníkov - **19**

Princípy liečby a starostlivosti o nevyliciteľne choré deti a ich rodiny

Počet hodín - **20**  
Počet účastníkov - **12**

Školenie pre dobrovoľníkov (19. 1. 2012)

Počet hodín - **2**  
Počet účastníkov - **7**

V roku 2012 sme na našich školeniach a kurzoch privítali aj lektorov zo zahraničia: prof. Rubéna Bilda, M.A. PhD, Ivána Gómeza a Ann Goldman.

## Ako ste nám pomohli | Firmy

A – omega, s.r.o.  
ABB, s.r.o.  
ALLEXIS S. R. O.  
Asociácia komunitných nadácií  
Axa investiční společnost, a.s  
Babčan, technic & more, spol. s r.o.  
BABYžlava – like, s.r.o.  
Bella SK s.r.o.  
Bibby Factoring Slovakia, a. s.  
BigMedia, spol. s r. o.  
Creon Design, s.r.o.  
CSM, s.r.o.  
CURADEN Slovakia s.r.o.  
D.A.S., a.s.  
Datalan, a.s.  
Deloitte Slovakia, s.r.o.  
dm drogerie markt, s.r.o.  
ebis holding, a.s.  
Ernst and Young, s.r.o.  
ETC s.r.o.  
Feron Slovakia, a. s.  
Generali Slovensko poisťovňa, a. s.  
First Data Slovakia, s. r. o.  
Geografický ústav SAV  
GlaxoSmithKline Slovakia s.r.o.  
HB REAVIS Group  
Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.  
Hilti Slovakia spol. s r.o.  
HUBERT J.E. spol. s.r.o.  
INA Skalica s.r.o.  
ISS Facility Services spol. s r.o.  
International Bazaar of Luxembourg  
Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s.  
Jemné Melódie  
JOHNSON CONTROLS INTERNATIONAL, spol. s r.o. – Lozorno  
Jozef Januška – ELEKTROMONTÁŽE  
Komunitná nadácia Bratislava  
KPMG Slovensko, spol. s r.o.  
KROS a.s.  
Lekáreň Vitamán  
Lesy Slovenskej Republiky, š.p.

LPS Liešťany  
MAVICO, s.r.o.  
MED-ARTRON, s.r.o.  
MEDIAPRINT – KAPA PRESSEGROSSO, a.s.  
Motor Partner s.r.o.  
Arkey s.r.o. – Mushroom.sk  
Nadácia Academia Nova  
Nadácia J&T  
Nadácia Nové Zámky  
Nadácia Orange  
Nadácia Pontis  
Nafta, a. s.  
Nadácia For Provision  
NEXA, s.r.o.  
Obec Hontianske Tesáre  
Plant service s.r.o.  
POTIFOB s.r.o.  
QS Network, a.s.  
RWE Gas Slovensko, s.r.o.  
SID Slovensko, a.s.  
Siemens Business Services, s. r. o.  
Siemens System Engineering, s.r.o.  
Slovak Telekom, a. s.  
Slovanet, a. s.  
Slovenské Magnezitové Závody, a. s. Jelšava  
Slovmag, a. s. Lubeník  
Slovnaft a.s.  
Sodexo s.r.o.  
Správa služieb diplomatického zboru, a. s.  
Swedwood Slovakia, spol. s.r.o.  
TEERAG-ASDAG Slovakia s.r.o.  
TOP Trading – J.O.L., s.r.o.  
UniCredit Bank Slovakia, a.s  
UniCredit Leasing Slovakia, a.s.  
Unimedia s.r.o.  
ViniSoft Technologies, s.r.o.  
VM Telecom, s.r.o.  
VTM Gastroz Rudolf Haláchy  
VÚ ŠR Okresný súd Bratislava III  
Wrigley s.r.o.  
ZIPP Bratislava s.r.o.

Úprimné poďakovanie patrí aj všetkým individuálnym darcom, ktorí nás podporili v roku 2012. Teší nás, že sme sa rozrástli v jednu veľkú rodinu. Zoznam všetkých darcov nájdete na našej webovej stránke [www.plamienok.sk](http://www.plamienok.sk) v časti Ako ste pomohli.

## Ako ste pomohli – zamestnanci firiem

First Data Slovakia, s. r. o.

IBM Bratislava Regional Accounting Centre

Johnson Controls International s.r.o. – zamestnanci oddelenia Purchasing

## Ako ste pomohli – zákazníci firiem

ASBIS SK s.r.o.

Beyond Media, s.r.o. (gorila.sk)

KRKA Slovensko, s.r.o.

## Ako ste pomohli – podujatia

Festival Trnavská 13

Geriho zázračná lampa n.f.

Benefičná výstava Deti deťom Prievidza

Zbierka študentov Prvého súkromného gymnázia v Bratislave

Adventné popoludnie Chorvátskeho kultúrneho spolku

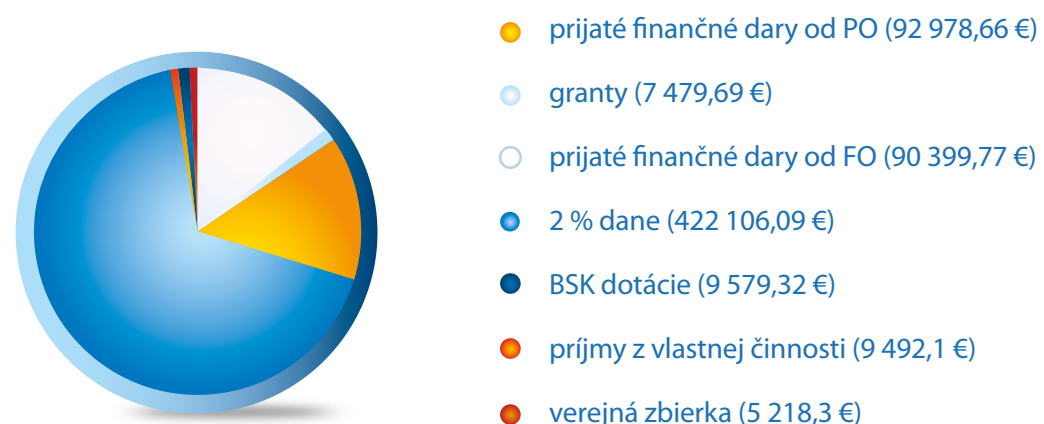
Ďakujeme aj našim dobrovoľníkom za ich odhodlanie, ochotu a čas.



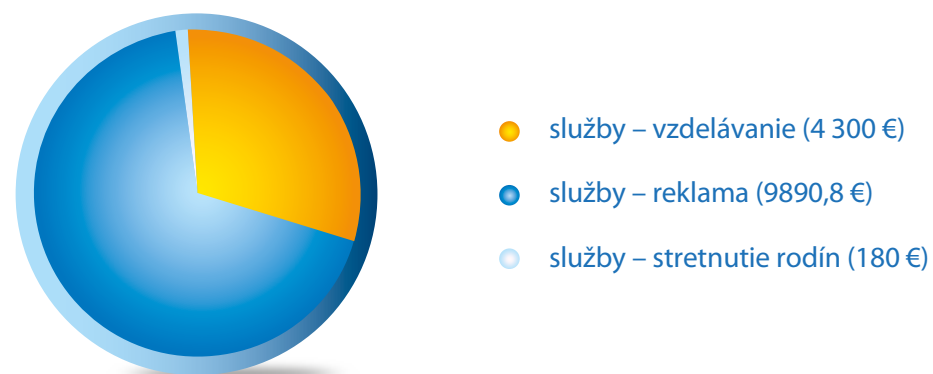
## Finančná správa

**Spolu výnosy v roku 2012: 651 624,73 €**

**Nezdaňované výnosy v r. 2012: 637 253,93 €**

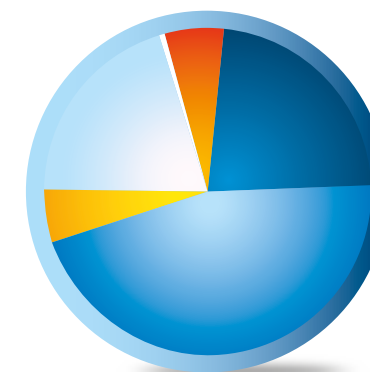


**Zdaňované výnosy v r. 2012: 14 370,80 €**



Plamienok n.o. účtuje v sústave podvojného účtovníctva. V zmysle zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. sme povinní časovo rozlišovať náklady a výnosy. Ročná účtovná závierka tvorí prílohu k tejto správe.

**Náklady v r. 2012: 519 085,92 €**



- náklady na správu a ostatné nákl. (113 993,03 €)
- domáca starostlivosť (246 845,01 €)
- Poradenské centrum (22 107,74 €)
- Vzdelávacie centrum (105 512,08 €)
- cestovné zamestnancov (2 360,85 €)
- medializácia a propagácia (28 267,21 €)

## Tabuľka náklady

P. č.	Náklady	v EUR	v EUR
	<b>NÁKLADY NA SPRÁVU A OSTATNÉ NÁKLADY</b>	<b>113 993,03</b>	
1	Správa priestorov, garáží, elektrická energia		7293,41
2	Odpisy		62 209,66
3	Ostatné služby (účtovníctvo, audit, IT podpora, notárske služby, kurzy, ostatné)		37 712,36
4	Dane (daň z úrokov, DPPO, daň z nehnuteľností)		2 828,86
5	Bankové poplatky		714,30
6	Ostatné náklady (poistenie, správne poplatky, RTVS, drobné opravy, ostatné náklady)		3 234,44
	<b>DOMÁCA STAROSTLIVOSŤ</b>	<b>246 845,01</b>	
8	Lieky, poplatky za lieky, špeciálny zdravotný materiál, zdravotné prístroje		4 657,51
9	Sociálna finančná pomoc rodinám		6 989,30

## Tabuľka náklady pokračovanie

P. č.	Náklady	v EUR	v EUR
10	Telefóny do rodín a poštovné		5 979,45
11	Pohonné hmoty		9 384,31
12	Oprava a údržba motorových vozidiel (3)		2 270,84
13	Poistenie (auto, kancelárske priestory, zamestnanci)		2 017,52
14	Hračky pre deti		32,24
15	Mzdové náklady (zamestnanci + dohodári, odvody, gastrolístky a sociálny fond)		212 475,20
16	Kancelárske potreby, výtvarný materiál, detské hudobné nástroje, hygienické pomôcky, drobný nákup do služobných áut, drobný nákup na prevádzku organizácie, drobný hmotný majetok		3 038,64
	<b>PORADENSKÉ CENTRUM</b>	<b>22 107,74</b>	
17	Detský letný tábor Zázrivá (ubytovanie, strava 21. – 28. 7. 2012)		9 541,00
18	Stretnutie smútiacich rodín Podkylava (ubytovanie, strava)		7 224,78
19	Občerstvenie, cestovné rodín, osobitné náklady		3 083,08
20	Respitné centrum		2 258,88
	<b>VZDELÁVACIE CENTRUM</b>		
21	3 celoročné vzdelávacie programy vedené zahraničnými lektormi, 46 účastníkov, 284 hodín	<b>105 512,08</b>	
	<b>CESTOVNÉ ZAMESTNANCOV</b>		
22	na odborné kongresy a konferencie doma a v zahraničí	<b>2 360,85</b>	
	<b>MEDIALIZÁCIA A PROPAGÁCIA</b>	<b>28 267,21</b>	
23	TV, rozhlas, printové médiá a web portály, náklady na reprezentáciu (občerstvenie pre darcov, Vianočný večierok pre sponzorov, kvety pre rodiny, sviečky, pohľadnice, Mikulášske balíčky		28 267,21
	<b>SPOLU</b>	<b>519 085,92</b>	

## Správa audítora

 **ABCAUDIT**

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**  
Pre vedenie neziskovej organizácie Plamienok, n.o.

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky neziskovej organizácie Plamienok, n.o., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2012, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Vedenie neziskovej organizácie je zodpovedné za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre naše auditorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu neziskovej organizácie Plamienok, n.o. k 31. decembru 2012, na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 15.3.2013

ABC - Audit, s.r.o.  
Jašíkova 2  
821 03 Bratislava  
Licencia SKAu č.287

Ing. Juliana Valacsaiová  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č.842





## Výkaz ziskov a strát – 1

Výsledovka Úč. NUJ 2 - 01

### VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31.12.2012

Za bežné účtovné obdobie od mesiac rok do mesiac rok  
 0 1 2 0 1 2 do 1 2 2 0 1 2

Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie od mesiac rok do mesiac rok  
 0 1 2 0 1 1 do 1 2 2 0 1 1

Daňové identifikačné číslo: 2 0 2 1 7 7 7 0 3

Účtovná zvierka:  - riadna  - mimoriadna

IČO: 3 6 0 7 7 2 5 9 SID: [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Kód SK NACE: 6 6 . 2 2 . 0

Názov účtovnej jednotky: P L A M I E N O K . n . o .

Sídlo účtovnej jednotky  
 Ulica a číslo: Z a d u n a j s k á c e s t a 6 / a

PSČ: 8 5 1 0 1 Názov obce: B r a t i s l a v a

Smerové číslo telefónu: 0 3 5 Číslo telefónu: 6 4 7 8 1 8 0 Číslo faxu: 6 4 7 8 1 8 0

E-mailová adresa: p a u k o v a @ p a u k o v a . s k

Zostavené dňa: 21.02.2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
------------------------------	--	--	---

MF SR 2012 10

## Výkaz ziskov a strát – 2

IČO 3 6 0 7 7 2 5 9 / SID [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Hlavná nezaúčtovaná	Zdaňovaná	Spolu		
a	b	c	1	2	3	4	
501	Spotreba materiálu	01	22368,82		22368,82	35433,00	
502	Spotreba energie	02	7884,12		7884,12	8533,00	
504	Predaný tovar	03					
511	Opravy a udržiavanie	04	4283,59		4283,59	11723,00	
512	Cestovné	05	2360,85		2360,85	800,00	
513	Náklady na reprezentáciu	06	6398,13		6398,13	8559,00	
518	Ostatné služby	07	162089,52	4480,00	166569,52	148271,00	
521	Mzdové náklady	08	161405,99		161405,99	123310,00	
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	46315,27		46315,27	29843,00	
525	Ostatné sociálne poistenie	10	4753,94		4753,94		
527	Zákonné sociálne náklady	11				2809,00	
528	Ostatné sociálne náklady	12					
531	Daň z motorových vozidiel	13					
532	Daň z nehnuteľností	14	583,24		583,24	322,00	
538	Ostatné dane a poplatky	15	349,68		349,68	257,00	
541	Zmluvné pokuty a penále	16					
542	Ostatné pokuty a penále	17	7,00		7,00		
543	Odpísanie pohľadávky	18					
544	Úroky	19					
545	Kurzové straty	20	35,28		35,28	31,00	
546	Dary	21	1600,00		1600,00		
547	Osobitné náklady	22	19848,86		19848,86	25328,00	
548	Manká a škody	23					
549	Iné ostatné náklady	24	2895,53		2895,53	3379,00	
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	62209,66		62209,66	70440,00	
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26					
553	Predané cenné papiere	27					
554	Predaný materiál	28					
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29					
556	Tvorba fondov	30					
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31					
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32	331,20		331,20		
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33					
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				30697,00	
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	6989,30		6989,30	3900,00	
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36					
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37					
<b>Účtová trieda 5 spolu</b>		<b>r. 01 až r. 37</b>	<b>38</b>	512709,98	4480,00	517189,98	498435,00

20

## Výkaz ziskov a strát – 3

IČO 36077259 /SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezačlenená	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40		14370,80	14370,80	9611,00
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	89,62		89,62	1045,00
645	Kurzové zisky	54	5,12		5,12	3,00
646	Prijaté dary	55	320,00		320,00	46,00
647	Osobitné výnosy	56				220,00
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	7077,36		7077,36	
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59	2000,00		2000,00	1090,00
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	100458,35		100458,35	69980,00
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	90399,77		90399,77	69437,00
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	422106,09		422106,09	424571,00
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72	5218,30		5218,30	1116,00
691	Dotácie	73	9579,32		9579,32	8434,00
<b>Účtová trieda 6 spolu</b>	<b>r. 39 až r. 73</b>	<b>74</b>	<b>637253,93</b>	<b>14370,80</b>	<b>651624,73</b>	<b>585553,00</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	<b>r. 74 - r. 38</b>	<b>75</b>	<b>124543,95</b>	<b>9800,80</b>	<b>134434,75</b>	<b>87118,00</b>
591	Daň z príjmov	76	16,69	1879,25	1895,94	1279,00
595	Dodatkové odvody dane z príjmov	77				
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>(r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)</b>	<b>78</b>	<b>124527,26</b>	<b>8011,55</b>	<b>132538,81</b>	<b>85839,00</b>

3/3

## Súvaha – 1

Súvaha Úč. NUJ 1 - 01

### SÚVAHA

k 31.12.2012  
(v eurách zaokrúhlené na dve desatinné miesta)

Za bežné účtovné obdobie od mesiac 01 rok 2012 do mesiac 12 rok 2012

Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie od mesiac 01 rok 2011 do mesiac 12 rok 2011

Daňové identifikačné číslo: 2021777703

IČO: 36077259 /SID

Kód SK NACE: 86220

Název účtovnej jednotky: P L A M I E N O K . n . o .

Sídlo účtovnej jednotky: Z a d u n a j s k á 6 / a

PSČ: 85101, Názov obce: B r a t i s l a v a

Smerové číslo telefónu: 035, Číslo telefónu: 8478180, Číslo faxu: 8478180

E-mailová adresa: p a u k o v a @ p a u k o v a . s k

Zostavené dňa: 21.02.2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
------------------------------	--	---	---

MF SR 2012 14



## Súvaha – 2

IČO 36077259 / SID

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
<b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r. 002 + r. 009 + r. 021	<b>001</b>	1599753,03	255628,73	1343824,30	889194,00
<b>1. Dlhodobý nehmotný majetok</b> r. 003 až r. 008	<b>002</b>	3191,50	3191,50	0,00	
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdôbnej činnosti (012 - (072 + 091AÚ))	003				
Softvér (013 - (073 + 091AÚ))	004				
Oceňovacie práva (014 - (074 + 091AÚ))	005	3191,50	3191,50	0,00	
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - (078 + 079 + 091 AÚ)	008				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	007				
Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095AÚ)	009				
<b>2. Dlhodobý hmotný majetok</b> r. 010 až r. 020	<b>009</b>	1193164,46	252737,23	940427,23	889194,00
Pozemky (031)	010	33999,91	x	33999,91	32809,00
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby (021 - (081 - 092AÚ))	012	941148,24	173870,45	767277,79	805706,00
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022 - (082 + 092AÚ))	013	63534,67	56731,04	27803,63	25840,00
Dopravné prostriedky (023 - (083 + 092AÚ))	014	40511,74	23135,74	17376,00	23678,00
Pestovateľské celky trvalých porastov (025 - (085 + 092AÚ))	015				
Základné stádo a fašné zvieratá (026 - (086 + 092AÚ))	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok (028 - (088 + 092AÚ))	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029 - (089 + 092AÚ))	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019	94000,00		94000,00	1361,00
Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
<b>3. Dlhodobý finančný majetok</b> r. 022 až r. 028	<b>021</b>	403397,07		403397,07	
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061 - 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026	403397,07		403397,07	
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

24

## Súvaha – 3

IČO 36077259 / SID

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
<b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	<b>029</b>	863859,28	331,20	863528,08	1023487,00
<b>1. Zásoby</b> r. 031 až r. 036	<b>030</b>	99,28		99,28	203,00
Materiál (112 + 119) - 191	031	99,28		99,28	203,00
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 138) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddávky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
<b>2. Dlhodobé pohľadávky</b> r. 038 až r. 041	<b>037</b>				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ)	041				
<b>3. Krátkodobé pohľadávky</b> r. 043 až r. 050	<b>042</b>	126671,80	331,20	126540,60	13066,00
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043	14940,46		14940,46	7609,00
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	3278,70		3278,70	2151,00
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047	14661,04	x	14661,04	
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050	93791,60	331,20	93460,40	3305,00
<b>4. Finančné účty</b> r. 052 až r. 056	<b>051</b>	736888,20		736888,20	1010218,00
Pokladnica (211 + 213)	052	16179,56	x	16179,56	10969,00
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	720708,64	x	720708,64	999249,00
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ)	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 058 a r. 059	<b>057</b>	7260,16		7260,16	2624,00
<b>1. Náklady budúcich období</b> (381)	<b>058</b>	6534,79		6534,79	2624,00
Príjmy budúcich období (385)	059	725,37		725,37	
<b>MAJETOK SPOLU</b> r. 001 + r. 029 + r. 057	<b>060</b>	2470672,47	258259,93	2214612,54	1918505,00

34

# Súvaha – 4

IČO 3 6 0 7 7 2 5 9 / SID

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
<b>A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU</b> r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	<b>061</b>	612154,34	476216,00
<b>1. Imanie a peňažné fondy</b> r. 063 až r. 067	<b>062</b>	42013,11	36616,00
Základné imanie (411)	063	36616,04	36616,00
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067	3397,07	
<b>2. Fondy tvorené zo zisku</b> r. 069 až r. 071	<b>068</b>		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
<b>3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov</b> (r. - 426)	<b>072</b>	437602,42	351763,00
<b>4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</b> r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	<b>073</b>	132538,61	85839,00
<b>B. CUDZIE ZDROJE SPOLU</b> r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	<b>074</b>	108064,26	17550,00
<b>1. Rezervy</b> r. 076 až r. 078	<b>075</b>	8811,38	11615,00
Rezervy zákonné (451AU)	076		
Ostatné rezervy (456AU)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AU + 456AU)	078	8811,38	11615,00
<b>2. Dlhodobé záväzky</b> r. 080 až r. 086	<b>079</b>	23,02	219,00
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	23,02	219,00
Vydávané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AU)	082		
Dlhodobé prijaté preddávky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AU + 479 AU)	086		
<b>3. Krátkodobé záväzky</b> r. 088 až r. 098	<b>087</b>	99249,66	6716,00
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	5200,72	4335,00
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		
Daňové záväzky (341 až 345)	091	1679,25	1361,00
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AU + 474 AU + 479 AU)	096	92169,69	
<b>4. Bankové výpomoci a pôžičky</b> r. 098 až r. 100	<b>097</b>		
Dlhodobé bankové úvery (461AU)	098		
Bežné bankové úvery ( 231+ 232 + 461AU)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 102 a r. 103	<b>101</b>	1494373,94	1421737,00
<b>1. Výdavky budúcich období</b> (383)	<b>102</b>		
Výnosy budúcich období (384)	103	1494373,94	1421737,00
<b>VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU</b> r.061+ r.074 + r.101	<b>104</b>	2214612,54	1915605,00







**PLAMIENOK n.o.**

Zadunajská cesta 6/A, 851 01 Bratislava, Tel. / Fax: +421 2 2071 8169

riadiateľka organizácie: +421 908 686 897

oddelenie rozvoja: +421 905 883 733, +421 903 602 090

E-mail: [info@plamienok.sk](mailto:info@plamienok.sk), [www.plamienok.sk](http://www.plamienok.sk)

IČO: 36 077 259, Č. účtu: 262 953 0681 / 1100

IBAN: SK78 1100 0000 0026 2953 0681, BIC (SWIFT): TATRSKBX